

ACCÈS GRATUIT À TOUS LES ÉVÉNEMENTS

P R O G R A M M E



RETROUVEZ LE PROGRAMME DU FESTIVAL,  
JOUR PAR JOUR, LIEU PAR LIEU ;  
ET SUIVEZ-NOUS SUR LES RÉSEAUX SOCIAUX  
POUR AVOIR LES CHANGEMENTS DE DERNIÈRE  
MINUTE.



[WWW.IF-LIBAN.COM](http://WWW.IF-LIBAN.COM)



[IF\\_LIBAN](https://www.instagram.com/IF_LIBAN)



[INSTITUTFRLIBAN](https://www.facebook.com/INSTITUTFRLIBAN)



[IFLIBAN](https://www.youtube.com/IFLIBAN)

PARTAGEZ VOTRE EXPÉRIENCE AVEC #BEYROUTHLIVRES2025

# LES INVITÉS

BIENVENUE À LA 3<sup>E</sup> ÉDITION DU FESTIVAL BEYROUTH LIVRES ! L'INSTITUT FRANÇAIS DU LIBAN ET L'ESA BUSINESS SCHOOL VOUS DONNENT RENDEZ-VOUS DU 22 AU 26 OCTOBRE POUR PLUS DE 80 RENDEZ-VOUS RÉUNISSANT AUTRICES ET AUTEURS, ILLUSTRATEURS, POÈTES ET ARTISTES. ENSEMBLE, ILS VONT INVESTIR LES LIEUX CULTURELS DE LA VILLE ET DU PAYS, ET PROPOSER DES DÉBATS, EXPOSITIONS, PROJECTIONS CINÉMATOGRAPHIQUES, CONCERTS DESSINÉS, SPECTACLES ET LECTURES À VOIX HAUTE. TOUS LES ÉVÉNEMENTS SONT GRATUITS.

LE FESTIVAL SERA RYTHMÉ PAR PLUSIEURS GRANDS RENDEZ-VOUS LITTÉRAIRES, DONT LA REMISE DU PRESTIGIEUX PRIX ALBERT LONDRES, DÉDIÉ AUX JOURNALISTES ET REPORTERS.

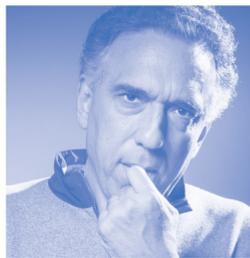
NE MANQUEZ PAS LE RENDEZ-VOUS DE TOUS LES LECTRICES ET LECTEURS : LE QUART D'HEURE DE LECTURE NATIONAL. LE MARDI 21 OCTOBRE À 11H15, TOUT LE LIBAN LIT !

BON FESTIVAL !



**KAOUTHER ADIMI**

© Marie Rouge



**CHARIF MAJDALANI**



**NICOLAS MATHIEU**

© Astrid di Crollanza



**DEA LIANE**

© Patrice Normand



**SERGE BLOCH**

© Eric Durand



**RIM BATTAL**

© Victoire Le Mat



**THOMAS PORCHER**

© Astrid di Crollanza



**LAMIA ZIADÉ**

© John Foley



**MAYLIS DE KERANGAL**

© F. Mantovani



**CHAKER BOU ABDALLA**



**AUDE PICAULT**



**BAUDOIN**

© Michel Houssin



**HEMLEY BOUM**

© Francesco Gattoni



**ALBIN DE LA SIMONE**

© Aurélie Sauffier



**AUGUSTIN TRAPENARD**



**JOËLLE ACHKAR**



**HYAM YARED**



**MARWAN CHAHINE**



**YARA EL-GHADBAN**

© Marjorie Guindon



**PIERRE HASKI**

© Philippe Matsas

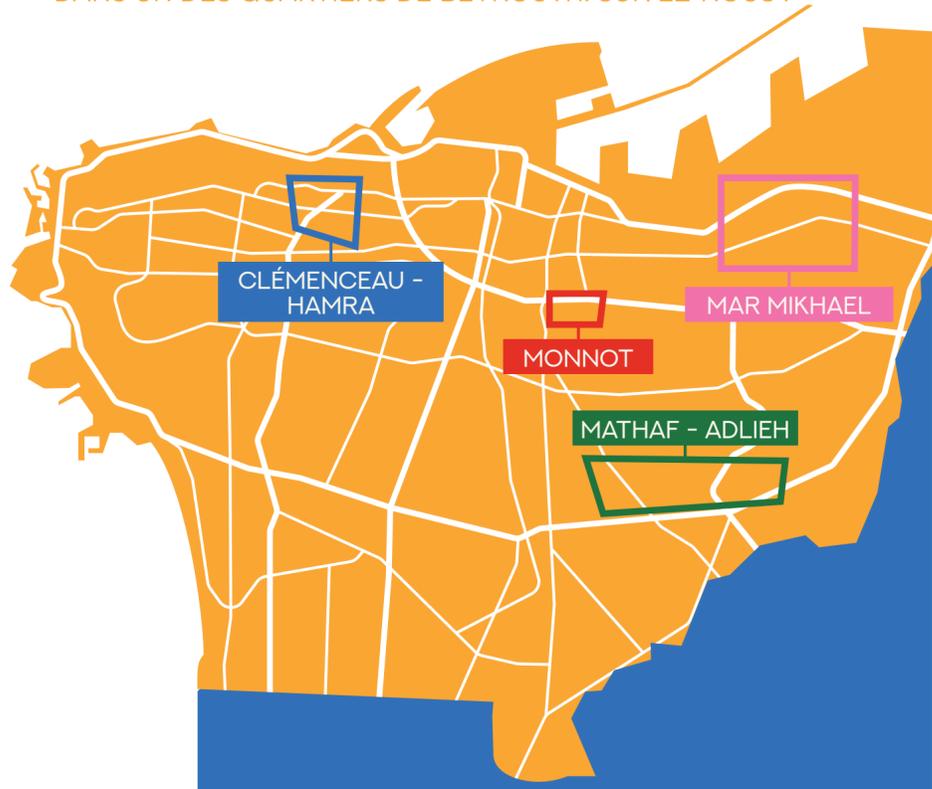
ANTOINE PHILIPPE ABOU ZEID  
HIKMAT ABOU ZEID  
ALFRED  
CAMILLE AMMOUN  
CHEDLY ATALLAH  
CAROLE AWIT  
MONA AZZAM  
CHRISTINE BABIKIAN  
NOHA BAZ  
CHARLES BERBERIAN  
SÉVERINE BLENNER-MICHEL  
EMMANUEL BRACONNIER  
CARMEN BOUSTANI  
ANTOINE BOUSTANY  
MARC BOUTAVANT  
HERVÉ BRUSINI  
DOAN BUI  
MANUEL CARCASSONNE  
VÉRONIQUE CAYE  
MATHIEU CELLARD  
NICOLE CHIKHANI  
FADI GEORGES COMAIR  
NASSIM DAHER  
YVES DANBAKLI  
DIMA DE CLERCK  
ALBERT DRANDOV  
CHLOÉ DOMAT

WILSON FACHE  
CHRISTEL FAHD  
PIERRE FOURNIAUD  
LAURENT GAUDÉ  
VINCENT GELOT  
SABYL GHOUSSOUB  
SOPHIE GUIGNON  
GEORGES HADDAD  
PHILIPPE HAGE BOUTROS  
KAMAL HAKIM  
CAROLINE HAYEK  
RITA HAYEK  
EILEEN HOFER  
LAURE IBRAHIM  
CHARLYN KHATER  
JOËLLE KHOURY  
HIAM KAH  
WALID KANAAN  
NAJI KARAM  
PERCY KEMP  
SINAN KUNERALP  
DIALA LTEIF  
GEORGIA MAKHLOUF  
CARINE MARRET  
RONY MECATTAF  
GIUSEPPE MERRONE  
DELPHINE MINOUI

ALEXANDRE MOUAWAD  
ALIA MOUBAYED  
HALA MOUGHANIE  
ALEXANDRE NAJJAR  
FRED NEVCHÉ  
PAUL NOUJEIM  
MARCELLIN NOUN  
ARMAND PHARÈS  
BARBARA POLLA  
SAMI RICHA  
AGATHE ROBERT  
PAUL RONDIN  
RAPHAËL RUFFIER-FOSSOUL  
MICHEL SANTI  
ARTHUR SARRADIN  
NASRI SAYEGH  
SHIFO KEEFO  
MICHÈLE STANDJOFSKI  
CARINE TOHMÉ  
MARTIN UNTERSINGER  
EMMANUEL VILLIN  
ZARBO  
NOUR ZEIN  
ET DIX AUTEURS ET AUTRICES DE L'ATELIER D'ÉCRITURE D'ANTOINE BOULAD

# DÉAMBULATION DANS BEYROUTH

CHAQUE JOUR, LE FESTIVAL S'INSTALLE  
DANS UN DES QUARTIERS DE BEYROUTH. SUIVEZ-NOUS !



## CLÉMENCEAU

- > ESA Business School
- > Galerie Saleh Barakat
- > Metro Al Madina
- > Bibliothèque nationale du Liban

## MAR MIKHAEL

- > Cinéma Metropolis
- > Itinéraire littéraire

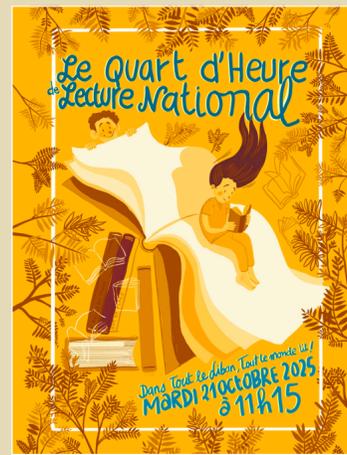
## MATHAF

- > Cinéma Montagne de l'Institut français du Liban
- > Galerie de l'Institut français du Liban
- > Université Saint-Joseph de Beyrouth
- > Institut des finances Basil Fuleihan

## MONNOT

- > Bibliothèque Orientale

## LANCEMENT DU FESTIVAL MARDI 21 OCTOBRE



### PARTOUT AU LIBAN

11h15

JEUNESSE

**LE QUART D'HEURE DE LECTURE NATIONALE**  
Pour lancer le festival, le mardi 21 octobre à 11h15, où que vous soyez, lisez ! Le quart d'heure de lecture nationale, organisé en collaboration avec le Centre National du Livre français et le Ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur libanais, réunira tous ceux qui le peuvent pour se plonger dans un livre et (re)découvrir le plaisir de la lecture.



### CINÉMA MONTAGNE DE L'IFL

20h

**PROJECTION DU FILM « LEURS ENFANTS APRÈS EUX »**  
Réalisé par Ludovic et Zoran Boukherma  
Adapté du roman éponyme de Nicolas Mathieu, couronné par le Prix Goncourt en 2019 et invité du festival.

Déconseillé au moins de 16 ans.

## MERCREDI 22 OCTOBRE

### MATHAF

UNIVERSITÉ SAINT-JOSEPH DE BEYROUTH -  
FACULTÉ DES LETTRES ET SCIENCES HUMAINES

9h30 - 18h

**COLLOQUE « QUE PEUVENT  
LES SCIENCES HUMAINES ? »**

Organisé par la Faculté des lettres et des sciences humaines de l'USJ et avec le soutien de l'Agence Universitaire de la Francophonie et de l'Institut français du Liban, ce colloque international explore le rôle des sciences humaines autour de trois axes : humanités environnementales, numériques et médicales. Il réunira chercheurs et spécialistes pour réfléchir à leur impact sur la société et le débat public.

Retrouvez le programme complet et les intervenants sur [www.usj.edu.lb](http://www.usj.edu.lb) et sur la page Instagram @lettresfrancaises\_usj

### MONNOT

BIBLIOTHÈQUE ORIENTALE DE L'USJ

17h

**RESTITUTION DE LA RÉSIDENCE CROISÉE  
DE FRED NEVCHÉ ET DIALA LTEIF**

La chercheuse libanaise Diala Lteif et le poète, chanteur et compositeur Fred Nevché ont exploré le quartier de Karantina à Beyrouth. Fusionnant recherche académique et expression artistique, ils proposent une performance hybride mêlant documentaire, poésie, archives historiques, musique et multimédia.

18h30

**VERNISSAGE DE L'EXPOSITION « LITTÉRATURES  
EN LUMIÈRE », PORTRAITS D'AUTEURS  
PAR VAROUJAN SÉTIAN**  
(Plus d'infos page 4)

## JEUDI 23 OCTOBRE

Une édition spéciale de L'Orient-Le Jour à l'occasion du festival Beyrouth Livres à retrouver le jeudi 23 octobre ! Sous la rédaction en chef de Sabyl Ghoussoub, les auteurs invités du festival prennent les commandes du journal pour une édition inédite à retrouver en kiosque.

Avec Kaouther Adimi, Alfred, Rim Battal, Baudoin, Charles Berberian, Hemley Boum, Yara El-Ghadban, Bernard El Ghoul, Kamal Hakim, Wafa'a Celine Halawi, Pierre Haski, Maylis de Kerangal, Dea Liane, Charif Majdalani, Georgia Makhoulouf, Thomas Porcher, Arthur Sarradin, Emmanuel Villin et Lamia Ziadé

### MATHAF

BIBLIOTHÈQUE DE L'INSTITUT DES FINANCES  
BASIL FULEIHAN

12h

**L'ÉCONOMIE POUR TOUS**  
Rencontre et débat autour de la BD *L'économie pour les 99%*

Avec Thomas Porcher et Raphaël Ruffier-Fossoul.

En collaboration avec l'Institut des finances Basil Fuleihan

SALLE MONTAGNE DE L'INSTITUT FRANÇAIS  
DU LIBAN

15h

**CONFÉRENCE « LE LIBAN À TRAVERS  
SES ARCHIVES »**

Avec Sinan Kunalp, Séverine Blenner-Michel, Albert Drandov et Hervé Magro, Ambassadeur de France au Liban

Suivie d'une visite de l'exposition « Diplomatie & bande dessinée, la France et le monde depuis 1945 » (Plus d'infos page 4).

En collaboration avec l'Université Saint-Joseph de Beyrouth

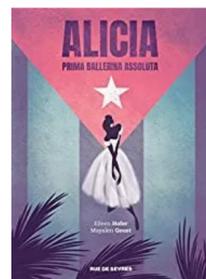
### MAR MIKHAEL

ITINÉRAIRE LITTÉRAIRE

16h30 > 19h

Pour la troisième année, l'Agenda Culturel propose son Itinéraire littéraire, un parcours de signatures à travers le quartier de Mar Mikhael. Galeries, cafés et restaurants accueillent les auteurs du festival qui signent leur livre au public !

Retrouvez le programme complet des signatures sur [www.agendaculturel.com](http://www.agendaculturel.com)



### MÉTROPOLIS

18h

**PROJECTION DU FILM « HORIZONTES » ET  
PRÉSENTATION DE L'ADAPTATION BD « ALICIA »**

Discussion avec l'autrice et réalisatrice Eileen Hofer, suivie d'une dédicace.

En collaboration avec l'Ambassade de Suisse pour le Liban et la Syrie

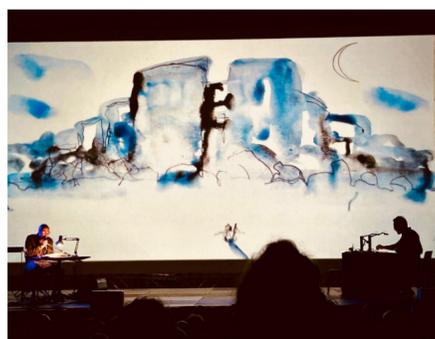
20h30

**CONCERT DESSINÉ : « EDMOND DUMAS  
DANTÈS, UNE HISTOIRE EXTRAORDINAIRE  
DU COMTE DE MONTE-CRISTO »**

Le chanteur-compositeur Fred Nevché et le dessinateur Alfred explorent la vie et l'œuvre d'Alexandre Dumas. Dans les jardins du cinéma Métropolis lectures, dessin en direct et musiques empreintes de poésie électronique se mêlent sur scène pour illustrer la vie romanesque de l'auteur des *Trois Mousquetaires* et du *Comte de Monte-Cristo*.

21h30

DJ SET PAR FRED NEVCHÉ



## VENDREDI 24 OCTOBRE

### CLÉMENCEAU

BIBLIOTHÈQUE NATIONALE DU LIBAN

16h30

JEUNESSE

**LE GRAND ATELIER JEUNESSE  
DE MARC BOUTAVANT**

L'auteur des séries « Ariol, Chien Pourri » et « Edmond » animera un grand atelier participatif, où petits et grands pourront dessiner ses héros inspirés du monde animal.

En collaboration avec le Ministère de la Culture libanais

### MÉTRO AL MADINA

20h

BEYROUTH RIVAGES

En première partie de soirée, quatre écrivains parcourent les rivages de Beyrouth et nous racontent la ville, sa géographie, ses failles, ses ambitions, comme un miroir de la société.

Avec Camille Ammoun, Charif Majdalani, Hyam Yared, Maylis de Kerangal, et l'univers sonore et visuel de Nasri Sayegh

En collaboration avec la Maison internationale des écrivains à Beyrouth

© Marc Boutavant

21h

**LA SOIRÉE WALAW !**

À l'invitation du dessinateur et scénariste de bande dessinée Charles Berberian, six auteurs et six illustrateurs se relaient sur scène pour un concert-dessin, association de lectures et de dessins sur la musique de DJ Shifo Keefo.

À la lecture : Rim Battal, Yara El-Ghadban, Sabyl Ghoussoub, Pierre Haski, Maylis de Kerangal et Nicolas Mathieu

Au dessin : Baudoin, Serge Bloch, Marc Boutavant, Laure Ibrahim, Aude Picault et Michèle Standjofski



# PROGRAMME EN RÉGION

JEUDI 23 OCTOBRE

LES AUTEURS INVITÉS DU FESTIVAL PARTENT À LA RENCONTRE DU PUBLIC À TRAVERS LES ANTENNES DE L'INSTITUT FRANÇAIS DU LIBAN.

RETROUVEZ LE PROGRAMME COMPLET SUR LES RÉSEAUX SOCIAUX DES ANTENNES DE L'INSTITUT FRANÇAIS DU LIBAN.

## BAALBECK

16H

JEUNESSE

RENCONTRE AVEC JOËLLE ACHKAR

## DEIR EL QAMAR

16H

JEUNESSE

ATELIER DE DESSIN AVEC SERGE BLOCH

17H

ATELIER D'ÉCRITURE AVEC RIM BATTAL

## JOUNIEH

16H

JEUNESSE

ATELIER DE DESSIN AVEC CHARLES BERBERIAN

18H30

RENCONTRE AVEC BAUDOIN ET VINCENT GELOT

## SAIDA

16H

JEUNESSE

ATELIER DE DESSIN AVEC MARC BOUTAVANT

17H

RENCONTRE AVEC LAMIA ZIADÉ

## TRIPOLI

16H

RENCONTRE AVEC AUDE PICAULT

## ZAHLÉ

16H

JEUNESSE

RENCONTRE ET ATELIER DE DESSIN AVEC EMMANUEL VILLIN ET MICHÈLE STANDJOFSKI



## LES EXPOSITIONS



### DIPLOMATIE & BANDE DESSINÉE, LA FRANCE ET LE MONDE DEPUIS 1945

À LA GALERIE DE L'INSTITUT FRANÇAIS DU LIBAN DU 15 OCTOBRE AU 12 NOVEMBRE DU LUNDI AU VENDREDI DE 9H À 17H LE SAMEDI DE 11H À 15H

L'exposition met en lumière certaines activités ministérielles dites de politique étrangère, souvent à l'écart de la scène publique. Elle repose ainsi sur un pari original : faire dialoguer des archives diplomatiques du XX<sup>e</sup> siècle, qui donnent à voir l'histoire récente de la vie internationale s'écrire au présent, avec une sélection des planches de bandes dessinées qui, grâce aux ressources propres au 9<sup>e</sup> art, donnent, elles aussi, l'impression de saisir l'histoire sur le vif.

*Idee originale : Hervé Magro et Albert Drandov*

*Réalisation : AD2 Production et les archives diplomatiques*

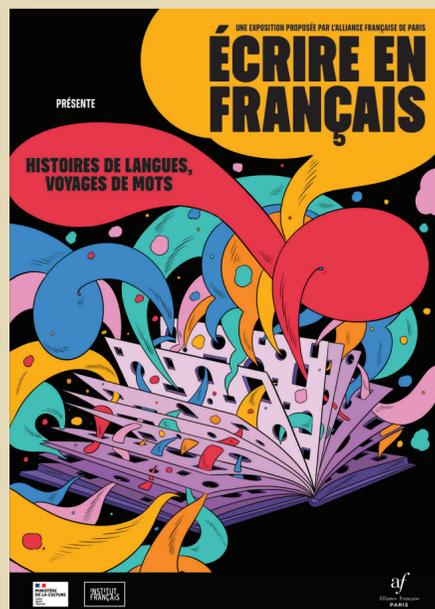


### LITTÉRATURES EN LUMIÈRE, PORTRAITS D'AUTEURS PAR VAROUJAN SÉTIAN

À LA BIBLIOTHÈQUE ORIENTALE DE L'UNIVERSITÉ SAINT-JOSEPH DE BEYROUTH DU 23 OCTOBRE AU 14 NOVEMBRE TOUS LES JOURS DE 8H À 22H VERNISSAGE LE 22 OCTOBRE À 17H30

Varoujan Sétian (1927-2003), portraitiste, ne s'est pas limité à photographier présidents et rois durant les Trente Glorieuses. Il s'est également intéressé aux auteurs, musiciens et artistes de Beyrouth, alors l'une des plus importantes capitales culturelles du monde arabe. Douze de ses portraits d'auteurs seront exposés lors du Festival.

*Commissaire d'exposition : Charif Majdalani*



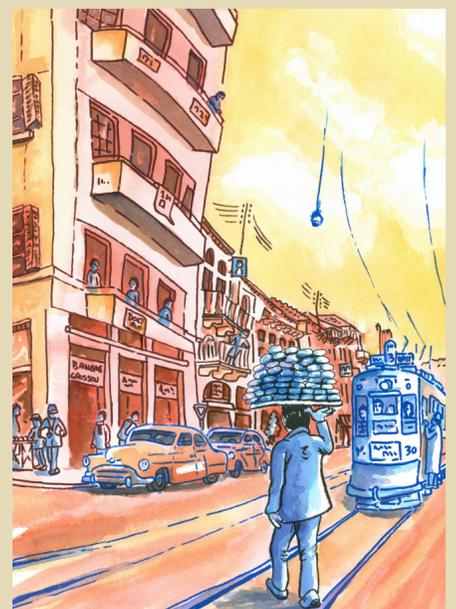
### ÉCRIRE EN FRANÇAIS HISTOIRES DE LANGUES, VOYAGES DE MOTS

AU HALL ATTALI DE L'ESA BUSINESS SCHOOL LE SAMEDI 25 OCTOBRE DE 10H À 23H LE DIMANCHE 26 OCTOBRE DE 10H À 18H

Une exposition qui met en lumière une centaine d'auteurs et d'auteurs venus du monde entier : de lieux et de pays sans toujours de liens immédiats avec la langue française. Pourtant, toutes et tous écrivent en français. L'Alliance française de Paris invite à découvrir cette exposition dans plus de 45 pays, avec le soutien de l'Institut français.

*Conception et choix des textes : Bernard Magnier*

*Direction artistique et illustrations : Raphaëlle Macaron*



### BEYROUTH, ANNÉE 1958 PAR ZARBO

À LA GALERIE SALEH BARAKAT DU 21 AU 25 OCTOBRE DE 11H À 18H VERNISSAGE LE 22 OCTOBRE À 18H

L'exposition présente, en 10 planches, une visite de Beyrouth en 1958, imaginée par le bédéiste Zarbo pour sa BD *Le concombre*. Ces pleines pages très colorées nous amènent dans des rues animées et pleines de surprises où le tramway croise des vendeurs ambulants, des soldats américains ou encore d'improbables personnages de bande dessinée.

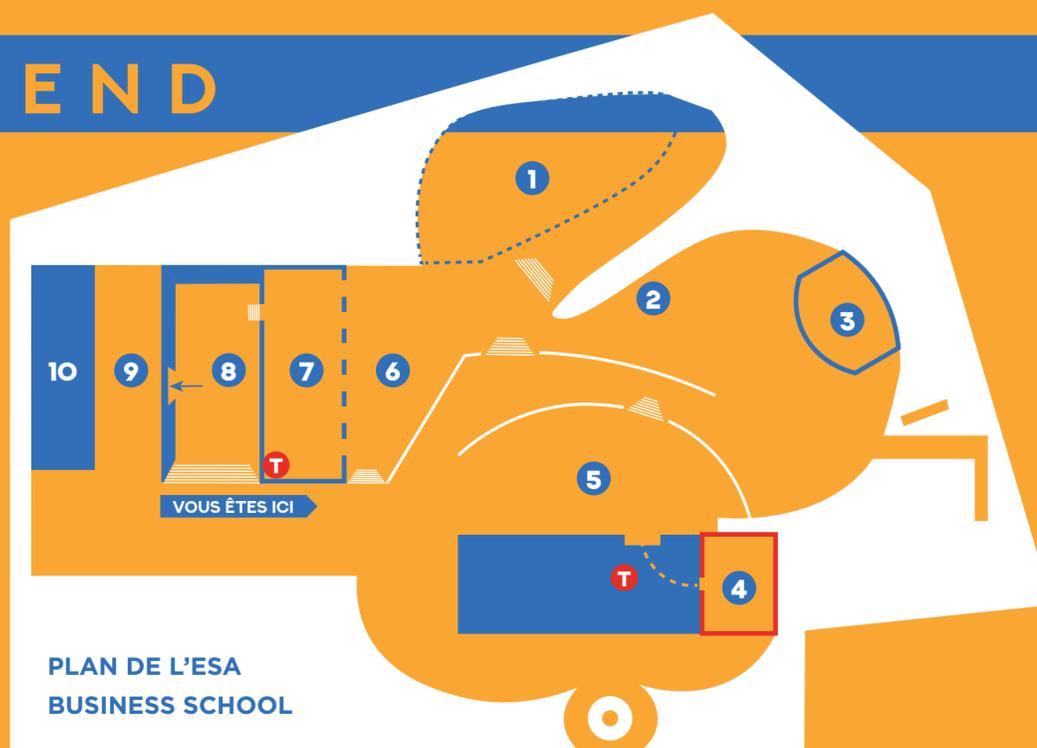
# LE GRAND WEEK-END

## DU FESTIVAL

LES LIVRES DES AUTEURS DU FESTIVAL SONT DISPONIBLES À LA GRANDE LIBRAIRIE INSTALLÉE POUR L'OCCASION SUR LE CAMPUS DE L'ESA BUSINESS SCHOOL.

Des stands de nourriture et de boissons sont ouverts toute la journée pour se restaurer. Le public peut se garer dans les parkings de l'hôtel Gefinor et du centre Gefinor (payant) les samedi et dimanche, dans la limite des places disponibles.

- 1 Espace jeunesse
- 2 Bar
- 3 Grande scène
- 4 Amphithéâtre Fattal
- 5 Restauration
- 6 Agora
- 7 Exposition « Écrire en français »
- 8 Grande librairie
- 9 Grande librairie du festival
- 10 Auditorium Audi
- T Toilettes



PLAN DE L'ESA BUSINESS SCHOOL

## SAMEDI 25 OCTOBRE

### GRANDE SCÈNE

11h > 12h15

**LECTURE D'EXTRAITS DE « RÊVER LE LIBAN »**  
Présentation du recueil issu du concours « Rêver le Liban », lancé par la Banque BEMO. Cette troisième édition, sur le thème « Liban 2050 : Lettre à ma famille à l'étranger », réunit les meilleurs textes choisis parmi des centaines de contributions d'élèves et d'étudiants.

*En collaboration avec la banque BEMO, le Ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur libanais, l'Institut français du Liban, la librairie Antoine et l'Association Assabil*

12h30 > 13h45

**LECTURE MUSICALE**  
Avec Rim Battal

*En collaboration avec la Maison internationale des Écrivains à Beyrouth*

14h > 15h15

**TABLE RONDE « ÉCRIRE LA PALESTINE »**  
Avec Pierre Haski, Yara El-Ghadban, Wilson Fache

*En collaboration avec l'Ambassade du Canada au Liban*

15h30 > 16h15

**LECTURE DESSINÉE, ASMAHAN ET LES DIVAS ARABES**  
Avec Laure Ibrahim et Dea Liane

16h30 > 17h45

**LECTURE « LE PAYS BLANC »**  
Dix-sept auteurs et autrices, tous liés au pays, prennent la plume pour nous offrir un recueil en soutien au pays du Cèdre.  
Avec Manuel Carcassonne, Sabyl Ghossoub, Charif Majdalani, Georgia Makhoulf, Hyam Yared, Charles Berberian

*En collaboration avec l'UNICEF et Le Livre de poche*

20h

**CONCERT DU GROUPE ALTASE3**

### AUDITORIUM AUDI

18h

**REMISE DU PRIX ALBERT LONDRES 2025**  
Depuis 1933, le Prix Albert Londres met en lumière le travail des grands reporters francophones, fidèles à la définition donnée par leur aîné et qui fait toujours référence : « Notre métier n'est pas de faire plaisir, non plus de faire du tort, il est de porter la plume dans la plaie ».  
La cérémonie de remise des trois Prix 2025 (presse écrite, audiovisuel, livre), retransmise sur YouTube en direct depuis Beyrouth, sera l'occasion d'un tour du monde de l'actualité internationale avec des portraits, des hommages et des entretiens de journalistes.

*En collaboration avec La Scam et la librairie Stephan*

### AGORA

Un espace intimiste pour échanger avec les auteurs qui font l'actualité de cette rentrée.

12h

Kaouther Adimi

13h

Hemley Boum (Lauréate du Prix des Cinq Continents de la Francophonie en 2025)

14h

Noha Baz

15h

Percy Kemp et Emmanuel Villin

16h

Chedly Attalah

### AMPHITHÉÂTRE FATTAL

10h30 > 11h45

**LECTURE LA VALISE NOIRE**  
Avec Maylis de Kerangal

12h > 13h15

**PAROLES D'ALBERT LONDRES**  
Avec les journalistes Hervé Brusini, Caroline Hayek, Delphine Minoui, Martin Untersinger, Lorraine de Foucher

13h30 > 14h45

**AUTOBIOGRAPHIE DU QUOTIDIEN**  
Discussion entre Dea Liane et Aude Picault

15h > 16h15

**FAIRE SURGIR L'ÉCRITURE**  
Discussion entre Kaouther Adimi et Nicolas Mathieu

16h30 > 17h45

**TABLE RONDE SUR LES CHRÉTIENS D'ORIENT**  
Avec Fadi Georges Comair, Carine Marret, Vincent Gelot et Alexandre Najjar

*En collaboration avec L'Orient des Livres*

### ESPACE JEUNESSE

TOUTE LA JOURNÉE

**ANIMATION JEUNESSE**  
Activités manuelles et jeux animés par l'équipe de la librairie La Phénicie

**L'HEURE DU CONTE**  
Avec Nicolas Mathieu

**COIN LECTURE**  
La médiathèque de l'Institut français du Liban met les livres des auteurs et autrices du festival à disposition du public.

Retrouvez le programme complet sur les pages Instagram @if\_liban et @laphenicie

### LA GRANDE SIGNATURE

15h30 > 18h

Les auteurs du festival vous attendent face à la grande librairie pour la vente et la dédicace de leurs ouvrages.



## DIMANCHE 26 OCTOBRE

### GRANDE SCÈNE

11h > 12h15

**CONFÉRENCE ET LECTURE AVEC BIBLIOTHÈQUES SANS FRONTIÈRES**  
Avec Pierre Fourniaud et Augustin Trapenard, lecture par Maylis de Kerangal et Nicolas Mathieu

12h30 > 13h45

JEUNESSE

**LE GRAND ATELIER JEUNESSE DE SERGE BLOCH**  
L'auteur des séries « Max et Lili » et « SamSam » animera un grand atelier participatif où petits et grands pourront donner vie à ses héros en dessin.

14h > 15h15

**DISCUSSION AVEC LA CITE A BEYROUTH : NOS LANGUES FRANÇAISES**  
Ouvrée en octobre 2023, la Cité internationale de la langue française expose et fait résonner les langues françaises dans l'ancien château de François 1<sup>er</sup>, transformé depuis en équipement culturel inédit dédié aux cultures francophones. Arrivée au pays du plurilinguisme où l'arabe croise autant le français que l'anglais, la Cité déploie un programme à son image - sérieuse et joyeuse : présentation de son histoire, de ses missions et des enjeux de la diversité linguistique.

*Discussion avec Laurent Gaudé, le directeur Paul Rondin et la responsable de la programmation Agathe Robert, et quelques surprises...*

*En partenariat avec le collectif Zoukak*

14h > 15h15

**LECTURE ET DISCUSSION AVEC LA CITÉ INTERNATIONALE DE LA LANGUE FRANÇAISE**  
Avec Paul Rondin, Agathe Robert et l'acteur Olivier Martin Salvan

15h30 > 16h15

**DISCUSSION « GUERRE + RIRE = GUÉRIR »**  
Avec Serge Bloch et Chaker Bou Abdalla

16h30 > 17h45

**TABLE RONDE « SAVOIR, COMPRENDRE, AGIR : VERS UNE CITOYENNETÉ ÉCLAIRÉE ET ACTIVE »**  
Présentation de la BD « L'économie pour les 99% » avec un focus sur les réalités économiques vécues par les jeunes

*Avec Thomas Porcher, Alia Moubayed, Carine Tohmé et Philippe Hage Boutros*

*En collaboration avec l'Institut des Finances Basil Fuleihan et l'Aldic*

### AMPHITHÉÂTRE FATTAL

10h30 > 11h45

JEUNESSE

**PROJECTION DU FILM « CHIEN POURRI, LA VIE À PARIS ! », SUIVIE D'UN ATELIER DE DESSIN**  
Avec Marc Boutavant

12h > 13h15

**TABLE RONDE « DESSINER, RACONTER LA GUERRE »**  
Avec Baudoin, Kamal Hakim, Doan Bui et Delphine Minoui

13h30 > 14h45

**TABLE RONDE « MONDES MÉDITERRANÉENS : UN MANIFESTE À PARTAGER »**  
Politique du corps et altérité : accueil de l'autre et éthique du vivre-ensemble en Méditerranée

*Avec Véronique Caye, Barbara Polla, Giuseppe Merrone et Géraldine Prévot*

*En collaboration avec l'Ambassade de Suisse pour le Liban et la Syrie*

15h > 16h15

**TABLE RONDE « RACONTER LA SYRIE »**  
Avec Delphine Minoui, Mathieu Cellard, Vincent Gelot et Arthur Sarradin

16h30 > 17h45

**CONCERT LITTÉRAIRE : UN CAFÉ À BADARO**  
Avec Albin de la Simone et Charif Majdalani

### AGORA

Un espace intimiste pour échanger avec les auteurs qui font l'actualité de cette rentrée.

12h

Pierre Haski

13h

Georgia Makhoulf

14h

Lamia Ziadé

15h

Charif Majdalani

16h

Marwan Chahine, Dima de Clerck et Nassim Daher

### ESPACE JEUNESSE

TOUTE LA JOURNÉE

**ANIMATION JEUNESSE**  
Activités manuelles et jeux animés par l'équipe de la librairie La Phénicie

**L'HEURE DU CONTE**  
Avec Michèle Standjofski et Emmanuel Villin

**COIN LECTURE**  
La médiathèque de l'Institut français du Liban met les livres des auteurs et autrices du festival à disposition du public.

Retrouvez le programme complet sur les pages Instagram @if\_liban et @laphenicie

### LA GRANDE SIGNATURE

15h30 > 18h

Les auteurs du festival vous attendent face à la grande librairie pour la vente et la dédicace de leurs ouvrages.

# LE FESTIVAL EN CHIFFRES

## INFOS PRATIQUES

TOUS LES ÉVÈNEMENTS DU FESTIVAL SONT GRATUITS.

### OÙ TROUVER LES LIVRES DES AUTEURS INVITÉS ?

#### LIBRAIRIES PARTENAIRES

##### LIBRAIRIE ANTOINE

Achrafieh / Dbayeh / Hamra / Hazmieh /  
Maameltein / Sin El Fil / Tripoli  
[www.antoineonline.com](http://www.antoineonline.com)

##### LIBRAIRIE LA PHÉNICIE

Sin El Fil, Horsh Tabet, Rue Camille Chamoun  
[www.laphenicie.com](http://www.laphenicie.com)

##### LIBRAIRIE LE POINT

Beyrouth / Bauchrieh

##### LIBRAIRIE ORIENTALE

Jisr El Wati, Rue Georges Fattal Achrafieh,  
face à l'ABC Achrafieh  
[www.librairieorientale.com.lb](http://www.librairieorientale.com.lb)

##### LIBRAIRIE STEPHAN

Beyrouth / Furn El Chebbak  
[www.librairiestephan.com](http://www.librairiestephan.com)

#### LA GRANDE LIBRAIRIE DU FESTIVAL

Pendant le week-end, retrouvez les livres des  
auteurs et autrices du festival dans la grande  
librairie et faites-les dédicacer !

#### RÉSEAU DE MÉDIATHÈQUES DE L'INSTITUT FRANÇAIS DU LIBAN

Les livres des auteurs et autrices du festival sont  
disponibles dans tout le réseau de médiathèques  
de l'Institut français du Liban. Un abonnement  
unique vous permet de réserver, emprunter et  
rendre des livres dans l'ensemble des médiathèques  
du réseau.

##### MÉDIATHÈQUE DE BEYROUTH

mediatheque.beyrouth@if-liban.com  
+961 1 420 257  
+961 1 420 267

##### MÉDIATHÈQUE DE DEIR EL GAMAR

deirelqamar@if-liban.com  
+961 25 510 016

##### MÉDIATHÈQUE DE JOUNIEH

info.ifjounieh@if-liban.com  
+961 9 644 427/8

##### MÉDIATHÈQUE DE SAIDA

sud@if-liban.com  
+961 7 720 192

##### MÉDIATHÈQUE DE TRIPOLI

tripoli@if-liban.com  
+961 6 442 590/91

##### MÉDIATHÈQUE DE ZAHLÉ

bekaa@if-liban.com  
+961 8 802 803

Plus d'informations sur  
[www.mediatheques.if-liban.com](http://www.mediatheques.if-liban.com)

#### SE RESTAURER

Pendant le week-end, des stands de nourriture et  
de boissons seront présents sur l'esplanade devant  
la grande scène, sur le campus de l'ESA.

#### SE GARER

Le public peut se garer dans les parkings de l'hôtel  
Gefinor et du Centre Gefinor (payant) les samedi et  
dimanche, dans la limite des places disponibles.

# 80

AUTEURS  
ET AUTRICES

# 10

PAYS

# 50

INTERVENTIONS  
AUPRÈS DES  
SCOLAIRES

# 80

ÉVÈNEMENTS

# 4

EXPOSITIONS

# 20

LIEUX

# 60

PARTENAIRES

## PARTENAIRES



selim mouzannar

